



Pfarrei Gut Hirt  
Katholische Kirche  
Stadt Zug

# Minis 2022-2023



Die Ministranten (genannt «Minis») helfen mit, dass der Gottesdienst feierlich gestaltet werden kann und übernehmen dabei besondere Aufgaben. Sie tragen den Wein und das Brot zum Altar, sie begleiten mit den Kerzen die Heilige Schrift und schwingen das Weihrauchfass. Sie bringen auch die Opferkörbchen zu den Ausgängen. Es ist ein ehrenvoller und wichtiger Dienst. Mini zu sein ist cool!

Denn wir erleben zusammen auch ausserhalb des Gottesdienstes tolle Sachen. In unseren Gruppentreffen (genannt «Höck») unternehmen wir Ausflüge, Kinoabende und vieles mehr, was Spass und Freude macht. In dieser Broschüre findest du den Aktivitäten-Plan für das nächste halbe Jahr.

Wir freuen uns auf dich!

The Altar Servers (known as «Minis») help make the Eucharist Celebration festive and at the same time support the priest at the altar. They have special duties, like bringing the wine and bread, carrying torches to the Holy Scripture, swinging a thurible (incense), or carrying the collection baskets. It is an honorable and important service. Being a Mini is cool!

We also experience great things together outside the church service. In our group meetings (called “Hangs”) we go on excursions, watch movies and much more. In this brochure, you will find the activity plan for the next six months.

We look forward to seeing you!

# MINI - ACTIVITY-PLAN 2022-2023

## Mini Workshop

**Freitag, 26. August 2022**

17.30 Uhr. Für die neuen und alten Minis. Anschliessend Gottesdienst mit Übung in die Kirche.

17:30. For the new and old Minis. Followed by Mass in the Church with practice.

## Mini Workshop

**Samstag, 03. September 2022**

08.30 Uhr. Für die neuen und alten Minis.

08:30. For the new and old Minis.

## Freiwilligen Anlass/Volunteer Dinner

**Samstag, 17. September 2022**

17.30 Uhr. Hast du deine Pizza Topping schon ausgewählt?

Bitte Anmelden!

17:30. Have you chosen your Pizza Topping? Please register!

## Seilpark Rigi

**Samstag, 24. September 2022**

08.30 Uhr Treffpunkt: Kirchenplatz Gut Hirt. Information folgt!

08:30. Meeting point: In front of the Church. Details to come!

## «Chilbi»

**Sonntag, 06. November 2022**

10.00 Uhr. Festgottesdienst  
Wir brauchen unsere Minis! Anschliessend Essensstände und Attraktionen hinter den Pfarreizentrum.

We will celebrate the anniversary of our Church. Mass begins at 10:00. We need all of our Minis! Followed by food stands and attractions behind the Parish Center.

## Advent Guetzli Atelier/ Christmas Cookie Workshop

**Donnerstag, 10. November 2022**

17.00 Uhr. Wir rollen Teig aus und formen Anisbrötli zum Verkaufen am 26. & 27. November.

17:00. We will roll out dough and form Anise cookies to sell on November 26 & 27.

## Gottesdienst mit Chlausauszug Samstag, 26. November 2022

17.30 Uhr. Anschliessend Anisbrötli-Verkauf mit Punsch und Glühwein auf dem Kirchenplatz.

## Eucharist with St. Nicholas Visit Sunday, 27. November 2022

18:00. Followed by hot punch and spiced wine and Christmas cookie sale in front of the Church.

## Filmabend mit Übernachtung/ Movie Night with Sleep Over Samstag, 28. Januar 2023

17.00 Uhr bis nächsten Morgen  
Der Filmabend beginnt nach dem gemeinsamen Gottesdienst um 17.30 Uhr. Danach geht's los! Zusammen kochen, Filme schauen und Spass haben! Bist du dabei?

17:00 until the next morning.  
We would like to begin our movie night with Mass at 17:30. Afterward the fun begins! Cooking together, watching a movie and just having a good time! Are you in?

Baarerstrasse 62  
6300 Zug

Tel. +41 41 728 80 20  
pfarramt.gut-hirt@kath-zug.ch  
[www.kath-zug.ch](http://www.kath-zug.ch)